

VENDREDI  
19  
AOÛT  
1966

# notre bulletin

JOURNAL BI-MENSUEL  
publié par les Usines L. MARBOT et C<sup>o</sup>, S.A., Neuvic-sur-l'Isle (Dordogne)

Le petit mot  
« Je ferai »  
a perdu des  
empires.  
Le futur n'a de sens  
qu'à la pointe de  
l'outil.

ALAIN.

## RETOURS sur le mois écoulé...

Le huit juillet au soir, le grand départ pour les trois semaines de congés était donné dans la joie à l'ensemble du personnel.  
La frontière entre deux années de travail allait se faire au gré de ces vingt-quatre journées dont le rythme se déroulerait selon

notre volonté ou seulement notre fantasme. Rupture, pour un renouveau.  
M. LEVASSEUR dans son allocution qui, chaque année, « fait le point » au seuil de cette heureuse période, tira des conclusions qui gardent toute leur actualité aujourd'hui :

Mes Chers Amis,

Voici venu le temps des vacances.

Dans quelques instants, nous allons nous séparer pour prendre durant trois semaines, un repos bien mérité. Oubliant les uns et les autres nos soucis professionnels, nous allons rechercher la détente pendant nos congés, songer en quelque sorte à nous retirer. Aussi n'a-t-il pas l'intention de retenir trop longtemps votre attention ce soir.  
Cependant, je tiens à respecter la tradition qui, depuis de longues années, m'a fait l'agréable devoir de m'adresser directement à vous, au moment où cesse le travail.

Ce faisant, je tiens d'abord à vous dire ma satisfaction, mes remerciements pour l'excellent travail en commun accompli depuis la rentrée l'an dernier, travail qui a permis de nouveaux progrès, de nouvelles réussites pour notre Entreprise.

Progrès, réussite, n'est-ce pas le but que chacun se propose dans l'existence ?  
N'est-ce pas aussi le but vers lequel nous cherchons tous ensemble à tendre nos efforts ?

Certainement oui.

Mais avant de nous quitter, pouvons-nous dire que nous avons pleinement atteint ce but ?  
Répondre par l'affirmative serait sans aucun doute présomptueux... Peut-on d'ailleurs jamais atteindre un tel but ? Certainement pas.

Mais si, faisant un retour en arrière, et considérant le travail de ces douze derniers mois, on peut objectivement dire que nous avons réussi à accomplir de nouveaux progrès, à améliorer encore le fonctionnement de nos ateliers et services, aussi nos conditions de travail, à développer heureusement nos activités, et c'est le cas en ce qui nous concerne, nous pouvons alors dégoûter, de cette dernière année de travail, des éléments de légitime satisfaction.

Grâce aux efforts de tous, malgré les difficultés de toutes sortes rencontrées, nous avons réussi tous ensemble à maintenir l'entreprise dans la voie du progrès.

C'est là, croyez-moi, Mes Chers Amis, un succès particulièrement méritoire, dans la conjoncture économique générale de plus en plus dure dans laquelle notre Industrie se trouve placée depuis plusieurs années déjà.

Aussi les remerciements que j'adresse à chacune et à chacun d'entre vous en la circonstance, en ont-ils plus de force.

C'est maintenant les vacances. Je souhaite vivement qu'elles soient pour vous tous agréables, reposantes, enrichissantes.

Je souhaite qu'elles permettent à chacun d'entre nous de bien se reposer, afin qu'à la rentrée en Août prochain, nous nous retrouvions avec des forces neuves, nous permettant de reprendre avec une vigueur accrue une nouvelle année de travail qui, j'espère, nous conduira vers de nouveaux succès.

Et c'était la réunion amicale qui groupe tous les ateliers et services à chaque grande étape de notre année de travail.

Chacun partit, les yeux pleins de rêve, pour trois semaines qui devaient si vite s'écouler !

## et regards sur le présent

Le lundi premier août, deux ateliers reprenant le travail : atelier de nos 405 et ateliers de piquage. L'ensemble des services rejoignant le lendemain; le trois août, enfin, avec l'atelier de coupe 401 et les ateliers de confection, nous étions tous au complet.

M. HERY s'adressa à l'ensemble du personnel : « Nous voici au retour des congés.

voir un plus grand nombre d'hommes; aussi M. DUBOS, responsable des services sociaux, vous invite à apporter le plus grand soin au maintien de la propreté du bottin ordre et d'une bonne ambiance.

Ces améliorations marquent un pas dans les commitments successives que l'Entreprise espère mener à bien.

C'est chose faite : nous



L'une des deux nouvelles salles du restaurant d'Entreprise.

Même s'il a plu, nous avons connu des moments de joie et une bonne détente.

En rentrant, retrouvant le cadre familier, toute chose ayant repris sa vraie dimension tant au dedans qu'au dehors de nous-mêmes, nous avons remarqué quelques nouveautés : par exemple, l'aménagement des nouveaux locaux de notre restaurant d'Entreprise, très accueillants et qui, plus vastes, peuvent recevoir

des sommes de nouveau au travail.

Tous unis, animés d'un même idéal, plaçons cette nouvelle étape sous le signe de la qualité : qualité de notre production, qualité de nos relations humaines, et, comme par le passé, les difficultés rencontrées sur notre route seront résolues.

Ayons confiance en nous, ayons confiance en l'Entreprise.  
( Voir la suite page 3 )

## SAFARI



...Tel était l'objet de la convention qui fut leur rendez-vous à Neuvic entre Dr. F. A. MENCIK, M. MUMENTHALER, Directeur des Manufactures de St-Marcel, à Venon, M. LEVASSEUR et M. GANDAR, responsable

de la Modélage aux Manufactures de St-Marcel. Se penchant sur l'étude de la Collection, ces Messieurs ont prévu, sur le thème que donne le titre de cet article de larges perspectives pour nos futurs débouchés.

## A eux dix, quatre siècles de fidélité à l'Entreprise

C'était, le 7 juillet, une

convient de rappeler que chaque de ces soirées en moyenne trente cinq années de



## Où se vendent nos chaussures ?

EN GUISE D'INTRODUCTION

Une nouvelle rubrique...  
+ vous intéressera-t-elle ?  
+ Neuvic exporte dans de nombreux pays du Monde le produit

de son travail -- travail de création tant intellectuelle que manuelle, travail de mise au point tant du produit que de la vente -- voilà nos ces quelques lignes résumé tout le travail de l'équipe neuvicenne, constituée à ce jour de mille huit cent cinquante personnes.

Connaissions-nous les Pays vers lesquels partent, de Neuvic, la moitié de nos productions ?  
Le projet de cette rubrique est, en premier temps, de présenter ces Pays Amis -- un ou deux par numéro de Notre Bulletin ;

quelques photos, quelques articles sur les points d'intérêt particuliers à la Nation visitée. A la suite de ces survols, nous pourrions entrer dans le détail, nous allons écrire dans le cœur du Pays -- car les Consulateurs et Offices de Tourisme nous indiquent nos sommes adressés ont combié notre attention bien au-delà de ce que nous imaginions ; documents photographiques, lettres, brochures...  
Comment les en remercier-nous ?

Nous aurons donc matière à découvrir et à réflexion en partant de la riche documentation qui a été mise à notre disposition et pourrons approfondir le savoir déjà fait, du pays en nous mettant, dans ce deuxième temps, à l'écoute de son âme.  
Voici, en guise d'invitation au voyage, la liste des pays que nous visiterons :  
EUROPE DES SIX - SUISSE - BELGIQUE - HOLLANDE - AL-

LEMAGNE - ITALIE - ANGLETERRE.  
EUROPE E.T.A. : AUTRIQUE - DANEMARK - SUÈDE - NORVEGE - ISLANDE.

AFRIQUE : ALGERIE - SENEGAL - LIBERIA - GAMBIE - COTE D'IVOIRE - TOGO - DAHOMEY - HAUTE-VOLTA - NIGER - CAMEROUN - CONGO - GABON - CENTRE AFRIQUE - BURUNDI - RWANDA - MADAGASCAR - REUNION - KENYA - RHODÉSIE - ADEN - ZAMBIE - SIERRA LEONE - MALTE/CHYPRE - ILE MAURICE - LIBYE - GHANA - NIGERIA - MALAWI (ex NYASALAND) - GIBRALTAR.

MOYEN ORIENT : BAHRABIE - KUWAIT - JEDDAH, ARABIE SAOUDITE.  
ANTILLES : TRINIDAD - JAMAÏQUE et ses départements - MARTINIQUE - GUADELOUPE - GUYANE FRANÇAISE - MARTINIQUE - TAHITI.

... et au bout de notre Monde : AUSTRALIE - NOUVELLE ZÉLANDE - MALAISIE - AMERIQUE DU NORD : U.S.A. - CANADA.

Énumération sèche, sans ceinture, à quoi bon de notre introduction au contraire chaude, vibrante ? nous devons connaître quelques traits caractéristiques des Pays qui honorent de leur confiance la production des Établissements Marbot...  
D'ici, va prendre corps, devant nous, chacun de ces pays où va telle partie de notre travail, ne permettez-vous pas qu'une rubrique semblable puisse nous intéresser tout ?  
( Voir la suite en 2<sup>e</sup> page )

fidélité à l'entreprise, le plus ancien en constant quarante-neuf et le plus récent a vingt-cinq.

Les voici, photographiés, au cours de cette soirée de juillet qui restera pour tous un excellent souvenir :

De g à dr. MM. L. DUTEUIL, A. KORBEBEAU, A. REMY, G. JEAN, Mme A. LATOURNERIE, M. T. HELIN, Mlle R. HELIN, MM. P. GRAND et E. MEDARD. Combien nous avons tous regretté l'absence de M. L. NABOULET, qu'un fâcheux contre-temps retenu loin de nous mois dont le souvenir fut évangé bien amical.

M. LEVASSEUR introduisit ces moments consacrés à l'histoire :

« Cette manifestation est simple et émouvante, mes Chers Amis. Émotion de voir, devant nous, ces Anciens, émotion d'autant plus grande que leur nombre est grand. Et je suis confondu, ayant récapitulé ses années de travail, de constater que vous représentez quatre siècles de travail !

Importance, grandeur de notre émotion, qui nous fait ce devoir de vous rendre hommage pour votre Travail, pour votre Fidélité.

Je peux vous dire, du fond du cœur, qu'avec tous ceux qui, ces derniers temps, vous ont précédés pour une heureuse retraite, vous avez été les piliers de l'Entreprise.

Nous avons quitté notre vieillesse, celle où vous avez fait vos premiers pas dans notre profession. Mais il faut que je vous le redise : Théobald ne se serait jamais fait si vous n'avez été là, comme vous l'avez été, affrontant à l'Entreprise votre travail consciencieux, votre travail de qualité et surtout cet esprit de Fidélité à l'usine que vous sentiez comme VOTRE usine.



Ci-dessus : l'atelier de coupe, quelques instants avant le départ en congés.  
Ci-contre : perspective de l'atelier de piquage au cours de la réunion amicale.



# CONNAISSONS-NOUS NOTRE VOCABULAIRE ?

Voici que débute dans les colonnes de Notre Bulletin la publication annoncée dans le numéro 115 : LE VOCABULAIRE TECHNIQUE DE L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE, de M. Louis BARRIÈRE, Directeur du Département Utilisateur du CENTRE TECHNIQUE DU CUIR.

Nos lecteurs ont pu déjà apprécier l'introduction faite par l'auteur à ces trois beaux tomes. Nous les remercions, sincèrement, notamment de l'attachable intérêt qu'il nous a donné de présenter nos valeurs dans ce journal et rendons au sincère homonyme un plus, est bénéfique à notre industrie : quand nous employons tous, du Nord au Midi, les mêmes mots pour désigner les mêmes réalités, il nous sera tellement plus facile, déjà, d'échanger.

**PREMIER TEMPS :**  
Chaque atelier connaît les termes précis et définitivement du vocabulaire de la Chaussure et ceux qui doivent les remplacer.

**DEUXIÈME TEMPS :**  
Toujours par atelier, publication alphabétique des termes composant le vocabulaire de la Chaussure et leurs significations exactes.

Souhaitons que cette information permette à chacun de nous de corriger son vocabulaire « personnel », et, bien au-delà de la seule terminologie, de se mettre à l'usage des efforts faits pour assurer l'évolution de l'Industrie de la Chaussure en France : personne ne doutera de l'urgence de ce travail.

### ATELIERS DE COUPE

1. — ATELIER 405 COUPE DES DESSUS

#### Ne dites plus...

**ABAQUARRAGE, ABAQUARRER, ABAQUARRURE,**  
— Termes employés par les Services techniques de l'Intendance Militaire, qui ne sont pas d'un usage courant dans l'industrie.

#### Mais dites...

**BISEAUTER**  
— Procéder un biseau en obtenant une arête.  
**BISEAUTAGE**  
— l'action de biseauter, l'opération correspondante, — le résultat de l'opération, — le poste de travail, — le biseau.  
— méplat travail et régulier pratiqué pour atténuer une arête (par exemple la arête d'une première ou d'une semelle, l'angle d'une rainure, etc.).

#### Ne dites plus...

**CHASSE-PEAU, qui peut s'écrire encore CHASSEPOINT**  
— Terme incompris dans la plupart des régions et d'origine douteuse.

#### Mais dites...

**FRANCHET DE COUPEUR**  
— soit composé d'une lame ébaîtie d'acier, plate et articulée en biseau légèrement courbée, et d'un porte-lame ou étuis avec vis de serrage.

#### Ne dites plus...

**BORD À COUPE FRANCHE, BORD À COUPE NETTE**  
— trop long.

#### Mais dites...

**BORD FRANC**  
— bord d'une pièce de dessin de type qui n'est ni rempli ni dentelé, et qui peut soit rester à l'état brut de coupe, soit être préparé par parage léger, bricolage des fibres, passage en coupe.

#### Ne dites plus...

**CRANTER LA TIGE**  
— terme qui se limite à la réparation.

#### Mais dites...

**DENTELER**  
— Créer le bord d'une pièce de dessin de type par une découpe régulière, formée d'une succession de dents qui peuvent présenter divers contours.  
Ou **INCISER** une pièce de tige.  
— faire une série de coupures de la largeur du rempli, à intervalles réguliers sur le bord d'une pièce de tige, afin de faciliter l'opération de remplissage dans les courses.

2. — ATELIER 401 COUPE DES SEMBLAGES OU ATELIER DE BICOCHAGE

**Ne dites plus...**  
ABAQUARRAGE, etc., voir vocabulaire de l'atelier 405 (Voir la suite page 3)

# Le Carnet de l'Entreprise sous le signe d'un grand nombre de mariages

**MARIAGES**  
M<sup>lle</sup> Lucette FÉVRIER et M. Daniel PENINE.



De g. à d. : M<sup>lle</sup> B. OBERON, M. C. OBERON, M. DUMONT, Claudette DUCHER, M.-C. OBERON, M. DUMONTEIL

### PROMPT RETABLISSEMENT

A MM. J. PAJUELO, G. MARTIN, K. MARTELIER, M. DUPREYRAT, J. FAURE, Ph. BOZZIERI, M. REYNAUD, J. LACROIX.  
A la maman de M<sup>lle</sup> O. PEROL.  
A M<sup>lle</sup> E. GILL.  
A M<sup>lle</sup> CHAPEAU.  
**DICES**  
M<sup>lle</sup> Monique TAILANDIER a perdu sa tante.  
M<sup>lle</sup> Eloise SIRIEUX a perdu son beau-père.  
M. Clément MISCHLER a perdu sa mère, décédée accidentellement.  
Nos vives condoléances aux familles endeuillées.

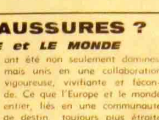
M<sup>lle</sup> Ghislaine PEYRONNY et M. Michel VEISSIERE.  
M<sup>lle</sup> Josette DOCHÉ et M. J. Claude PEREAULT.



De g. à d. : M<sup>lle</sup> M. LAUBIERE, A.-M. TOURNIERE, Paulette ENAUD, N. NEGRIER, P. AUDEBERT.

### PROMPT RETABLISSEMENT (suite)

M<sup>lle</sup> Marie MARY et M. Alain ROUSSARIE.  
M<sup>lle</sup> Claudette DUCHER et M. Jacky CUYREY.  
M<sup>lle</sup> Marie PAROT et M. Michel BARRIERE.  
M<sup>lle</sup> Marie VEISSIERE.  
M<sup>lle</sup> Marie VEISSIERE.  
M<sup>lle</sup> Marie VEISSIERE.  
M<sup>lle</sup> Marie VEISSIERE.



M<sup>lle</sup> M. PARO et M. J.-P. BARRIERE.

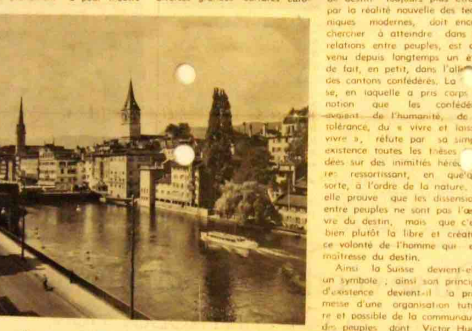
### CI-CONTRE, DE G. A D. :

M<sup>lle</sup> M. PARO, C. DUCHER, M<sup>lle</sup> LAMOTHE, M. DUMONTEIL, B. OBERON.

## OU SE VENDENT NOS CHAUSSURES ?

### Aujourd'hui : LA SUISSE LA SUISSE ET LE MONDE

(Suite de la première page)  
En 1854, Hierli Donant fond de la Croix-Rouge, symbole international de la charité active. C'est événement a pour théorie n'en est pas moins sans, structure étrange elle-même que l'on doit voir la plus grande réussite de la Suisse, dans le domaine dont les éléments divers grandes cultures euro-



Entre mille autres, toutes plus belles les unes que les autres... une vue de Zürich.

la ville de Genève, où siège le Comité international de la Croix-Rouge. Depuis l'époque de la Société des Nations, d'autres organisations mondiales, comme le Bureau International du Travail, ont été domiciliés en Suisse. Genève est aussi le siège européen des Nations Unies.

L'industrie suisse a des filiales dans presque tous les pays du monde. On construit partout sous l'étiquette suisse des machines-outils, des engins électriques, des médicaments, des instruments, des produits alimentaires.

La Suisse exporte au-delà des mers des machines, des produits chimiques, des textiles, des chaussures, des instruments. Elle importe de partout des matières premières, et des vivres.

En avril, la Foire d'échantillons de Bâle est le point de rencontre des industriels. Le Congrès suisse de Louanone (septembre) et l'Olivier de Saint-Gall (octobre) sont plus agricoles et plus artisanales. C'est à l'échelon mondial que travaillent nos marionnettes d'assurance, nos banques et plus encore notre tourisme, tant il est vrai que la Suisse demeure par excellence le pays suspendu des vacances.

**LA SUISSE UN SYMBOLE.**  
Ces relations variées n'ont d'autre ambition que de donner une idée de la multiplicité des rapports que la Suisse a toujours eus avec la civilisation humaine. Ce

Une vue du Pilate, sur le Bürgenstock et le lac des Nations Suisse du Tourisme qui vit remerciements à l'Office Quatre Suisse du Tourisme qui a autorisé Notre Bulletin à la reproduction de ces documents.

Véronique, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> BONNET.  
Murielle, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> ARNAUD.  
Christine, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> FAURE.  
Eric, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> FOURCADE.  
Nos félicitations aux parents et nos meilleurs vœux aux bébés.



M<sup>lle</sup> M. PARO et M. J.-P. BARRIERE.

### NAISSANCES

Fabienne, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> DILAIDE.  
Magali, au foyer de M. et M<sup>lle</sup> RAMI.



M<sup>lle</sup> M. PARO et M. J.-P. BARRIERE.

### CI-CONTRE, DE G. A D. :

M<sup>lle</sup> M. PARO, C. DUCHER, M<sup>lle</sup> LAMOTHE, M. DUMONTEIL, B. OBERON.



M<sup>lle</sup> M. PARO et M. J.-P. BARRIERE.

### Nous avons appris avec un grand plaisir le mariage de M<sup>lle</sup> Monique WEISSELDINGER, fille de M. E. WEISSELDINGER, Chef

du Service 700, et de M. Jean DAVIGN, Nous présentons tous nos vœux de bonheur aux jeunes époux.



M<sup>lle</sup> Monique WEISSELDINGER, fille de M. E. WEISSELDINGER, Chef du Service 700, et de M. Jean DAVIGN.

### M<sup>lle</sup> Reine PEYRONNY et M. J.-Pierre DUMONTEIL.



M<sup>lle</sup> Reine PEYRONNY et M. J.-Pierre DUMONTEIL.

### De g. à dr. : M<sup>lle</sup> M. LAUBIERE, A.-M. TOURNIERE, Paulette ENAUD, N. NEGRIER, P. AUDEBERT.

« A mes yeux, le Graziù n'est pas seulement une prairie colorée ou nos terres se sont oscillées pour sceller devant Dieu leur plus ancien serment d'alliance. Le Graziù est un idéal humain de la solidarité et du droit qui est d'autant plus grand qu'il a été conçu par des âmes et cœurs simples ». Les dix lettres du Centre national de l'Etat fédératif moderne, un membre du gouvernement fédéral a donné un terme encore plus concrète à cette situation. « Il est intéressant de constater qu'actuellement, en Europe, se dessinent les mêmes courants qui, au son temps, ont fait de la Confédération ce qu'elle est aujourd'hui ». En 1961, le président de la Confédération s'est exprimé en ces termes au sujet de l'évolution de l'intégration européenne.

« Que nous le concevions comme une réussite ou comme une grâce, c'est un fait que la croissance pacifique, à l'intérieur de nos frontières, des races et des langues qui sont celles d'une grande partie de l'Europe continentale à la fois un miracle et un exemple digne d'être suivi. Pour nous, en tous cas, cela doit demeurer, à l'avenir aussi, une préoccupation de l'Etat fédératif de l'Europe en même temps qu'une indication de la marche à suivre ».

« La Suisse d'aujourd'hui » par Hans Bauer - Zürich.

RI  
est  
par  
TMI  
aut  
en él  
file  
am  
  
I  
gru  
A  
de  
du  
ré  
val  
  
I  
bric  
de  
le  
fal  
le  
qu  
tel  
  
I  
su  
Ne  
  
ne  
Co  
no  
na  
no  
de  
  
I  
su  
Blu  
quo



**mariages**

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

oyer de M. et

**REGARDS**

*sur le présent...*

(Suite de la première page)  
Quelques jalons, présents les nouveaux locaux qui attendent notre restaurant d'entreprise; élaborés par les Services Sociaux, dont M. L. DUROS



est responsable, aménagés par les équipes du Service. Ces salles sont fort agréables et les images qui en sont publiées valent être une invitation pour nombre d'entre nous à profiter de leur accueilante ambiance.

L'atelier de fabrication godayer vient de rouvrir. À nouveau, s'élèvent les hauts de chaussures magnifiques dont est couturier ce genre de production. Beau travail d'une équipe spécialisée.

Les articles d'hiver se fabriquent en été : Tous les ateliers travaillent actuellement sur des boîtes, des chaussures fourrées. Notre fabrication ne reprendra les modèles de saison qu'avec les brumes de l'automne !

Le décalage de six mois se fait toujours sentir ;

**Avec nos stagiaires**

De nombreux stagiaires se sont succédés ces derniers temps à Neuve :

— Il y eut, la dernière semaine avant les congés, M. J.-P. NICOL, de Cabanilla. Il a étudié notre collection, lors du point des dernières nouveautés qu'une formation mise en exercice dans notre Société, il s'est aussi très intéressé à nos techniques de mix ou point des matières.

Après de nous quitter, il a envoyé la Rédaction de Notre Bulletin de remercier tous ceux qui l'ont aidé à mener à bien son programme.

— M. CHAKRAVORTY de Banaragar, résident du Cours

Après son admission au concours d'entrée à H.E.C., M. Jean-Paul MARBOT effectue un stage de trois semaines dans l'usine qui porte le nom de sa famille, particulièrement celui de ses grands-parents.

Nous avons été particulièrement heureux de l'accueillir. Après avoir étudié, de façon théorique, nos outils pratiques, le stage s'élève à l'intérieur après avoir lui-même créé et suivi la fabrication d'une paire de chaussures. M. J.-P. MARBOT prendra

contact avec les différents services et ateliers de fabrication et avec les services administratifs de l'usine.

Nous souhaitons que ce premier contact avec l'Industrie lui offre le maximum de satisfaction.

— M. et Mme G. LAFON, de Cabanilla, nous ont rendu visite le cinq août. Leurs nombreux amis ont été très heureux de les revoir et leur souhaitent une bonne continuation de leurs congés.

— Encore trois semaines et ce sera la libération ! Une cartelle poignée de mains à tous, spécialement à mes chefs et camarades de l'atelier 405.

Soldat Jean-Claude LAURET, 91 F.M.B., B.A. 118, 40 - Mont-de-Marsan

— Mes meilleurs souvenirs à mes chefs et camarades d'atelier, en attendant que je le fasse moi-même bientôt, puisque j'ai servi libérable le vingt-cinq août.

Heureux retour à Ch. BORDAS et J.-C. LAURET. A tous nos fidèles amis.

**ENTREPRENDRE et PERSÉVÉRER**

Dans tous les domaines, il existe un certain nombre de projets qui ne sont pas réalisables. Mais il en existe beaucoup qui le sont, alors même qu'ils ne le paraissent pas à première vue.

On a dit « qu'il n'était pas nécessaire de réussir pour présenter », mais encore faut-il éviter de s'obstiner quand on fait manifestement fausse route. Cette restriction étant posée, c'est par la plupart des idées peuvent se traduire par des réalisations positives. Et il faut se dire que ce n'est pas parce qu'un projet a échoué il y a cinquante ans qu'il est totalement voué à l'échec aujourd'hui. En effet, les conditions ont pu changer

et bien des idées, émises par exemple à l'époque du développement de l'automobile et de l'aviation, n'ont pas pu se concrétiser parce qu'à ce moment-là on ne disposait pas des alliages voulus, parce que certaines lois physiques n'avaient pas encore été découvertes, parce que les moyens de contrôle n'étaient pas suffisamment précis. Il n'y a qu'à nous souvenir que nos idées, alors qu'elles ne sont pas réalisées, ont été traitées, ont été simplement oubliées.

Nous ne prétendons pas que « tout est possible », mais nous disons qu'un nombre considérable de projets sont réalisables. N'oublions pas la confiance qui a accueilli le début des chemins de fer et, plus près de nous, l'incrédulité de ceux qui prétendaient que l'aviation ne serait jamais un moyen de transport valable, ni pour les voyageurs ni surtout pour les marchandises.

Get dial d'esprit existe partout, même dans les plus froids moments, et nous nous souvenons à ce sujet de la polémique qui, aux États-Unis, a précédé le dernier conflit mondial, à propos de l'aviation et d'autres inventions et découvertes qui ont permis de gagner la guerre sous-marine, qui ont permis de faire

un dessin qui avait un gros bonnet voler allègrement, tandis qu'un pouvait lire : « Compte tenu des dimensions du bonnet, de son poids, de ses formes, de sa force, on peut démontrer

que le bonnet ne peut voler... mais, comme il ignore cette démonstration, il l'aurait peut-être essayé ». Sachons donc entreprendre hardiment, sans nous laisser rebouter par les critiques insuffisamment logiques, et persévérons dans nos entreprises. Alors nos chances de réussir seront grandes.



M. LEVASSEUR, au cours de son allocation.

CONNAISSONS-NOUS NOTRE VOCABULAIRE ?

(Suite de la 2<sup>e</sup> page)

**Mais dites plus...**  
— pour définir l'atelier où se courent les semelages.

**Mais dites...**  
BROCHAGE.  
— GAZON ou CREUX DU TALON.  
**Mais dites...**  
CUVETTE DU TALON.

— dans un talon plat, la face du talon (rectiligne ou plus ou moins concave) qui est tournée vers l'avant pied de la chaussure.  
— dans un talon Louis XV, la partie la plus creuse du talon dans sa face tournée vers l'avant pied.

**Mais dites plus...**  
REMPLEUR, REMPLISSAGE.  
**Mais dites...**  
GARNIR, GARNISSAGE.  
— remplir et niveler le dessous de la chaussure après montage ou couture pour lui permettre de recevoir la semelle.

**Mais dites plus...**  
PRESSEUR, MOULER, PREMOULER.  
**Mais dites...**  
EMBOUTIR.  
— donner une forme pré-définie à une pièce rigide de la chaussure (première, semelle, etc.) par compression entre deux matrices de forme appropriée.

**Mais dites plus...**  
GOMMER, GOMMAGE.  
**Mais dites...**  
ENCOLLER, ENCOLLAGE.  
— étendre de la colle en couche régulière sur la surface d'une pièce.

**Quatre siècles de fidélité à l'Entreprise**

« Lorsque la conversion courante reprend le mot « Usine », c'est pour vous dire que vous ne travaillez que ce mot évoque. Et sans doute, éprouvez-vous un serrement de cœur en nous quit-



M. LEVASSEUR, au cours de son allocation.

tant — professionnellement parlant. Mais à Pleuzec et à Théorêt, vous restez chez vous. Vous ne voulez pas promettre, venez nous voir. Vous aurez de la satisfaction à ne pas parler quand son-



M. LEVASSEUR, au cours de son allocation.

Vous êtes et resterez toujours chez vous à Pleuzec et à Théorêt !  
Ces propos de M. LEVASSEUR furent applaudis par l'assistance d'amis dont la présence rendait hommage à nos Anciens. Oui, émotion et admiration et profond des sentiments.

Un vin d'honneur scellait, une fois de plus, les sentiments d'amicie.

**La plus ancienne : 40 ans de présence, M. P. GRAND.**  
— dans un talon plat, la face du talon (rectiligne ou plus ou moins concave) qui est tournée vers l'avant pied de la chaussure.  
— dans un talon Louis XV, la partie la plus creuse du talon dans sa face tournée vers l'avant pied.

**La plus ancienne : 37 ans de présence, M<sup>me</sup> A. LATOURNERIE.**  
— donner une forme pré-définie à une pièce rigide de la chaussure (première, semelle, etc.) par compression entre deux matrices de forme appropriée.

**La plus ancienne : 37 ans de présence, M<sup>me</sup> A. LATOURNERIE.**  
— donner une forme pré-définie à une pièce rigide de la chaussure (première, semelle, etc.) par compression entre deux matrices de forme appropriée.

**La plus ancienne : 37 ans de présence, M<sup>me</sup> A. LATOURNERIE.**  
— donner une forme pré-définie à une pièce rigide de la chaussure (première, semelle, etc.) par compression entre deux matrices de forme appropriée.

**La plus ancienne : 37 ans de présence, M<sup>me</sup> A. LATOURNERIE.**  
— donner une forme pré-définie à une pièce rigide de la chaussure (première, semelle, etc.) par compression entre deux matrices de forme appropriée.



### OU SE VENDENT NOS CHAUSSURES ?

#### AUJOURD'HUI : LA SUISSE

##### Elevage de Saint-Bernard, à Ottenbach

C'est au col du Grand Saint-Bernard, là où, en l'an 1800, Bernard de Montin donna à ses bergers allemands, non l'on dressa pour la première

fois il y a 300 ans des chiens qui portèrent dès lors le même nom. Leur fidélité et leur endurance sont proverbiales et plusieurs représentants de cette race ont acquis une réputation allant bien au-delà de nos frontières en sauvant nombre d'êtres humains ensevelis dans des avalanches. Le plus connu d'entre eux est certainement Barry qui aurait sauvé la vie à une quarantaine de personnes.

Aujourd'hui encore, ces chiens sont élevés dans des fermes de montagne. Au sein de ces fermes, mais le nom Saint-Bernard portant autour duquel un fiacon de cognac n'est plus qu'un flacon de cognac n'est plus qu'un flacon de cognac n'est plus qu'un flacon de cognac.

Alors que n'est ce bergier allemand qui s'occupe de nos jours la tâche de sauveur en cas d'avalanche, le gâb-hörn-chen, qui est de nos jours la flèche au rang de chien de

vous-vivre canin, sous la conduite d'Edi Rodel et de ses enfants, Ruth, Annelise, Susi et Uta. Ces chiens ne restent pas les chiens, car leur éducation, comparant son travail à celui du psychologue, est persuadée que seule l'amitié et la confiance envers les animaux permettent d'obtenir un bon dressage.

En parcourant dès eux les 50 à 70 gigantesques St-Bernards, l'on se demande ce que doivent englober de pareils hôtes. Et bien, il faut compter 300 kg de nourriture par jour ! Les repas se composent de déchets de viande, de fromage mixte poussant sur le domaine, d'avoine, d'orge, de millet, de maïs, de compléments vitaminés et de kalk.

Les nombreuses coupes et premiers prix remus lors de concours canins internationaux prouvent la réussite complète de la ferme école de dressage d'Edi Rodel instituée récemment.

A Monaco, le coupeur principal de chiens représente deux premiers prix à Fignaro âgé de deux ans, et à sa sœur Flora. Les 12 chiens qui furent mis bas à la pension Rodel au cours de ces derniers mois sont partis vers les quatre points cardinaux pour y représenter la moderne descendance des St-Bernard que l'on rencontre dans le monde entier, aussi bien à Honolulu qu'à Buenos Aires en passant par Göteborg.

P. S.

#### L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE EN SUISSE

L'industrie de la chaussure a pris naissance en Suisse au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle lorsque C. F. Bally fonda l'entreprise qui porte encore son nom. Mais, depuis lors, une bonne centaine d'autres usines sont apparues, fournissant du travail à près de 13.000 ouvriers. La production annuelle atteint quelque 14 millions de paires par an, dont les 3/4 en cuir. L'exportation a toujours joué un rôle important ; elle dépasse aujourd'hui 2 millions de paires et comprend notamment des créations de la mode féminine et des chaussures d'apiculture en partie auprès des amateurs de ce sport, malgré une concurrence étranger de plus en plus croissante, réussissant même à exporter une partie de leur production.

(La Suisse et ses Industries) - Lausanne.

#### Nos petites annonces

**LIBRAIRIE MARBOT - Berneux**  
Tous les livres et fournitures scolaires. ACHAT et VENTE DES LIVRES D'OCCASION DU PROGRAMME.

**ÉTUDIANT DIPLOME** dans-nerait leçons Français, latin, allemand, anglais. S'adresser à la Rédaction de Notre Bulletin, Service du Personnel qui transmettra.

**VENDRE** machine à laver automatique en février 1966. S'IC 38221. Semi-automatique. 5 kg. État neuf. Valeur 1.500 fr. le céderai à 1.000 fr., éventuellement en machine plusieurs versements. Machine vendue en raison d'un changement de logement. Fabrique d'eau courante enterrée. L'impossibilité de la mettre en service.

**A LOUER** appartement 3 pièces et débarras, grand jardin entouré. Placette S'adresser à la Rédaction de Notre Bulletin qui transmettra.

#### UN JEU DE SÉCURITÉ...

Dans ce texte, quinze mots ont disparu, envoyez A vous les retrouver. Comptez un point pour chaque mot remplacé par un nombre, et deux points pour chaque mot remplacé par un nombre entouré d'un point. Vous obtiendrez vingt points au total, si vous trouvez tous les mots envoyés. Nous espérons bien que vous aurez tous vingt sur vingt !

Chaque matin, le valet s'assied en bicyclette. Avant de partir, il soulevé soigneusement le 1 et il happ l'ensemble. Le parcours n'est pas très long, mais il y a plusieurs passages 2, surtout en hiver, car il fait encore 3 et il y a souvent du 4 ou du 5. Alors je redouble d' 6. Je prends surtout le 7 et de partir un peu plus tôt, de cette façon le ne suis pas obligé de 8. Sur la route pour arriver à l'heure 9 ma machine avant de la mettre en place, et surtout je regarde si 10. Si quelque chose ne va bien, je commence par 11. Ma machine avant de regarder ce qui 12 cloche. Je m'efforce de 13 appeler la chef d'équipe pour lui demander 14, et si elle n'hésite pas à faire stopper plusieurs machines pour éviter que le camarade chargé de la réparation ne s' 15

#### Les penseurs d'idées...

« Voici quelques expressions utilisées, concisément ou inconsciemment, par ceux qui tuent bien une initiative, une idée, avant même qu'elle soit objectivement étudiée :

- ne savez pas ridicule,
- c'est un essai/cas avant vous,
- c'est en dehors de vos fonctions,
- c'est un changement trop brutal,
- n'a pas le temps,
- nous sommes trop petits pour cela,
- c'est trop pratique pour les gens qui s'en servent,
- nous ne l'avons jamais fait avant,

#### Au service de nos Lecteurs... Nouvelle codification des adresses

Plus des 2/3 des correspondants postaux utilisent maintenant, paraît-il, la codification des départements. Beaucoup d'entre eux cependant commettent encore des erreurs.

**NE SOULIGNEZ PAS LE NOM DU BUREAU DE POSTE DISTRIBUTEUR**

Dans le cas de tri automatique par lecture directe des indications de l'adresse, la présence d'un souligné peut perturber le fonctionnement de la tête de lecture de la machine à trier, provoquer des identifications erronées, et par voie de conséquence, entraîner des erreurs de tri et des retards.

**POUR LA SEINE**

Pour des raisons d'ordre technique, le numéro de code du département et le nom du bureau de poste distributeur constituent un ensemble qui ne peut être dissocié. Pour la région parisienne, il convient d'écrire, par exemple :

75 - PARIS 7<sup>e</sup> ou lieu de : 75-7-PARIS.

**LA PLACE DU NUMÉRO MINÉRALOGIQUE**

Le code postal désignant un bureau de poste distributeur est composé de cinq caractères :

- les deux premiers sont constitués par des chiffres représentant le numéro minéralogique du département,
- les trois autres par des lettres tirées du nom du bureau de poste distributeur.

Pour des raisons d'ordre technique, il est indispensable que la traduction cadée du nom du département soit lue par les machines avant celle du nom du bureau de poste distributeur.

Vous devez donc écrire par exemple :

24 - NÉUVIC-SUR-LOISE  
Et non :  
NÉUVIC-SUR-LOISE 24.

(document simplifié fourni par le Service des P.T.T.)

#### PETITE HISTOIRE DU TIMBRE

### Les hommes célèbres

Lors de la vente aux enchères de la collection de Philippe de Ferrari (dont nous avons vu avec quelle originalité il avait composé une collection de timbres dépourvue par son ampleur et sa valeur), les marchands de timbres et les collectionneurs affluèrent de tous les pays pour se disputer, pendant trois ans consécutifs, les « morceaux de papier » que le riche milliardaire avait rassemblés durant son existence. C'est que cette collection, qui ne participait pas à cette collection n'était pas au fond de véritables collectionneurs ; il leur suffisait de se livrer à la surechère pour obtenir la pièce rare qu'ils convoitaient, car il ne faut pas oublier que Philippe de Ferrari pouvait à titre posthume, que tout en ayant dépensé des sommes considérables pour obtenir ces timbres, on les revendait avec des gains non moins considérables, ce qui prouve que le capital timbre avait fructifié. L'Américain Arthur Hind, riche vendeur de drap et héritier d'une grosse fortune de l'époque, se vouta acheter Ferrari. Malgré sa grosse disponibilité d'argent et son achèvement forcé, il ne fut pas en mesure de l'acquiescer, car il lui manquait le véritable amour du timbre et la débilité intellectuelle.

Si les grands collectionneurs, de plus en plus rares, il ne faut pas croire que pour obtenir les pièces rares de la philatélie, il faille un énorme compte en banque. Une collection partielle demande de nos jours, surtout, beaucoup de patience et de recherche.

Que les mois de vente aient été à tous les philatélistes de fructueux moments de recherches et des jours de découvertes intéressantes.

MATIGNON

#### RESULTATS de la TOMBOLA de la 49<sup>e</sup> Félibrée

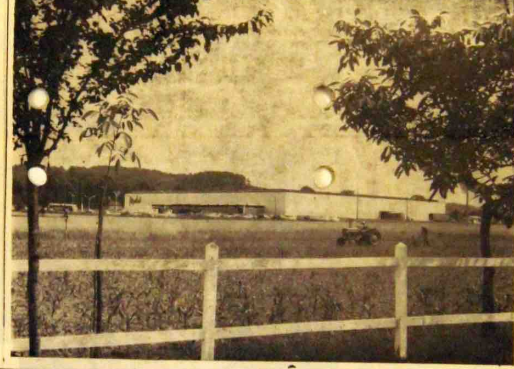
Sur la demande de nombreux lecteurs, nous publions les résultats de la tirage qui a été fait public, en présence des membres du Comité suivants : MM. SA-LON, ELIAS, DELAGE, GUY FAURE, A. PETIT, RI- GAUD, COMBENETOULEZ, SÉRICI, EUGÈNE, QUAGLIARA, FERRELL, MAGNE - JEAN GUY - BARRA.

1<sup>er</sup> Téléviseur (valeur 1.600 F.) n° 09365 - SOLEX, n° 26448 - Transistor, n° 29265 - Appareil photo, n° 03933 - Robot à commande, n° 06667 - Ed. Magazine 42966 - Luchre 27261 - Aspirateur 10683 - Fer à repasser 07193 - Montre 07944 - Services d'entretien, n° 09921 - Réveil 49242 - Service de table 31286 - Douzaine services époque, n° 47116.

#### Photo - devinette

Pourquoi cette photographie, prise en juin 1966, a-t-elle été jugée intéressante et pourquoi a-t-elle publiée aujourd'hui dans ce Bulletin... à votre avis ?

...adressez vos réponses au Secrétaire de Rédaction de Notre Bulletin, Service du Personnel - Marbot - 24 Neuville-sur-Loise.



38625	22985	02420	13973
21924	30324	29977	12114
25719	01341	46702	50238
12820	44119	24824	23471
42719	43171	45764	26283
05870	36332	17061	47631
38961	05405	24886	02441
16242	30811	43147	09450
20676	04886	41112	05330
35556	08863	23176	09382
22507	20943	30400	03251
42990	33678	43246	26905
29321	40684	08243	04064
46203	25996	07782	80058
14775	06126	49082	48892
16945	25327	14400	14351
14958	34993	04152	33825
16586	28144	10822	44604
25382	25956	18497	17169
22937	19184		

Tous ces lots sont à retirer au Magasin SALOMON.

Aucun lot ne sera remis sans le billet.

Les deux premiers lots (Téléviseur et Vélo Solex ne seront remis qu'à la personne mère, à une heure que fixera le Comité).

#### « Notre Bulletin » est votre journal à TOUS...

**CYCLISME**

#### Beau succès de Jean-Marie Couffin de l'atelier 401

à la Course de Chantreaux

Jean-Marie COUFFIN (accidenté au Club R.C.M. Racing-Club Mustardiers) a été affectif pendant les années Fure et des heures mémorables en catégorie Covid. Il s'est échappé dès le premier tour et s'est arrêté franchement seul, détaché avec quelque 2 minutes et plus d'avance.

Nous félicitons notre jeune champion des équipes départementales, ce quelques mots veulent lui être un encouragement.

M. JOLICA - Parisiens et Brevetés - 10 rue de la République - 75011 PARIS